

Antonieta Rivas Mercado

Diario de Burdeos

Edición crítica



Antonieta Rivas Mercado

Diario de Burdeos

Edición crítica

Presentación de Jorge Olvera García

Textos de Kathryn S. Blair, Vivian Blair,

Jaime Labastida, Ivett Tinoco

y la Fundación Rivas Mercado A.C.



UAEM | Universidad Autónoma
del Estado de México



XXI
siglo
veintiuno
editores

Primera edición, 2014

© Universidad Autónoma del Estado de México

© Siglo XXI Editores, S. A. de C. V.

isbn: 978-607-03-0566-5

Los editores expresan su agradecimiento a la familia Blair y a la Fundación Rivas Mercado por las fotografías que amablemente nos proporcionaron y acompañan la presente edición.

Se prohíbe su reproducción total o parcial, por cualquier medio, sin el permiso escrito de sus editores.

Impreso y hecho en México

Piedra de sacrificio

Novela

— a Manuel R. L. —

I parte

Capítulos

- I. Fondo europeo.
- II. Travesía, encuentro con *flapper*,¹⁵² hermana Frances. Nueva York, noche de cab., hermana Fran.
- III. México.¹⁵³ La vida.
- IV. ¹⁵⁴ Encuentro Frances. Extranjeros, ceguera.
- V. Opresión. Sugestión, asesinato. Tentativa, huida.
- VI. Encuentro callejero.

IIa parte

- I. El duelo.
- II. El diario de Esteban Malo.
- III. La misión de Frances Nolan.
- IV. Piedra tumbal.

Fondo político tormentoso sin que interve[texto perdido] directamente política. Son espectadores [sen]sibles más que inteligentes, curiosos [texto perdido]tas en el entusiasmo de un poeta [texto perdido] inflamada.

Ella deberá ser todas las objeciones ref[texto perdido] en un principio, para a continuación

¹⁵² Término común en los años veinte para referirse a una mujer que no se ajusta a los dictados convencionales de vestuario y conducta de la época, por ejemplo: llevar el pelo corto, usar falda "corta" (bajo la rodilla), fumar y conducir automóviles.

¹⁵³ *México* sobrescrito en *llegada a México* [ilegible]

¹⁵⁴ *Diario de verano* tachado

Advertencia filológica

Cynthia Araceli Ramírez Peñaloza

Francisco Javier Beltrán Cabrera

Cynthia Ortega Salgado

Como es bien sabido, miramos hacia el futuro desde los hombros de gigantes. Luis Mario Schneider es uno de los académicos que sentaron las bases para conocer la cultura mexicana del siglo XX. A él se debe la oportunidad de esta edición de un texto pilar para la contextualización de una época fundamental de nuestra historia. En 1987, Schneider dio a conocer las *Obras completas de Antonieta Rivas Mercado*.¹ El último apartado de este conjunto, que Schneider intituló “Diario de Burdeos”, contiene la transcripción de la mayor parte de un cuaderno manuscrito por Antonieta Rivas Mercado durante un periodo que abarca del 6 de noviembre de 1930 al 23 de enero de 1931.² En

¹ Publicadas en coedición de Editorial Oasis y la Secretaría de Educación Pública, en la colección *Lecturas Mexicanas* núm. 93, segunda serie. Pese a que en la página legal de tal edición se indica que hubo una previa en 1981, no hay evidencia de que así haya sucedido. Lo que sí se publicó en Oasis en 1981 es un libro intitolado *La campaña de Vasconcelos*, atribuido a Antonieta Rivas Mercado, precedido por la primera versión del ensayo que sobre esta intelectual redactara Luis Mario Schneider, “Antonieta Rivas Mercado: una mujer que puso condiciones al destino” y que fue incorporado, como estudio preliminar con un breve agregado sobre el diario, en la edición de las obras de Rivas Mercado de 1987.

² Antonieta y su hijo llegaron a Burdeos el 12 de octubre de 1930, donde se instalaron en el número 27 de la calle Lechapellier (Bradú, 2012: 195). De acuerdo con el testimonio de Martha Gargollo (nieta de Alicia Rivas de Gargollo), el diario objeto de esta edición fue encontrado en Burdeos.

2005, lamentando no haber podido cotejar el original, Fabienne Bradu incluyó la versión del diario dada a conocer por Schneider³ en el libro *Correspondencia*, publicado por la Universidad Veracruzana.

Tras el fallecimiento de Luis Mario Schneider, en 1999, y conforme a su voluntad, su patrimonio fue resguardado por la Universidad Autónoma del Estado de México. Entre el valioso legado sobresale el original del cuaderno en el que Antonieta Rivas Mercado datara su última anotación veinte días antes de su muerte, manuscrito que se encuentra, debidamente preservado y protegido, en el Museo de Historia Universitaria “José María Morelos y Pavón” de la Universidad Autónoma del Estado de México. Gracias al esfuerzo de los colaboradores de esta edición, finalmente es posible dar a conocer una reproducción fiel de ese original.

La presente edición crítica, con facsimilar seguido de transcripción con notas y textos introductorios, da oportunidad a los numerosos admiradores de Antonieta —así como a sus estudiosos— para apreciar cada trazo, cada vacilación, cada variante en la escritura que registró las últimas vicisitudes en la vida de tan connotada impulsora de la cultura en México.

Esta edición cumple diversos propósitos, entre los que destaca nuestra invitación a los especialistas, para que estudien el facsimilar,⁴ y al público en

³ Generalmente corrigiendo la transcripción publicada en 1987, aunque con detalles como escribir *octubre* donde Schneider puso *XI*, en correspondencia con el *II* que aparece en el original.

⁴ Que presenta retos tan seductores como atender la sospecha de Schneider: “De este cuaderno y casi al final fueron arrancadas algunas páginas y creo no suponer mal que fue obra de Vasconcelos para integrarlas a sus libros autobiográficos” (Schneider, 1987: 29n). Más adelante, en el mismo libro, el “Epílogo” que Schneider incluye antes del “Diario de Burdeos”, tiene la nota: “Palabras finales del *Diario* de Antonieta, escritas en París. Texto que aparece en *La flama*, de Vasconcelos” (Schneider, 1987: 433n). El facsimilar aquí presentado permite verificar que, tras las dos ocasiones en que hay hojas arrancadas, el manuscrito continúa con un tono muy diferente al del “Epílogo”,

general para que lea las palabras escritas por una mujer excepcional durante los últimos meses de su fugaz presencia en la Tierra.

Las imágenes que se entregaron a Siglo XXI Editores para el facsímile fueron captadas por Virgilio Iván Valdés Leija, quien reprodujo el original con una cámara digital y un lente fijo de 50 milímetros, a fin de evitar la deformación del objeto y las variaciones de enfoque, iluminación y encuadre. Posteriormente, en la posproducción digital, ecualizó los colores y la luminosidad de cada imagen, para lograr la máxima similitud con el original. Finalmente, destacó en *ca.* diez por ciento el texto, aumentando el contraste y afilando los píxeles de cada imagen. Todos estos pasos tuvieron como objetivo que la imagen del diario y su lectura fueran lo más cercano posible a la experiencia con el objeto real.

El testimonio resguardado por la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEM) es un cuaderno forma francesa de pasta gruesa con papel marmolado rojo y negro, y con encuadernación holandesa en piel (18 por 23 cm, cerrado), en cuyo interior se encontraron engrapados, en la actual página 37,⁵ dos pequeños cuadrángulos de papel (7.5 por 12.7 cm) —uno pareciera ser propuesta de portada para un libro, en el otro hay frases que pudieran ser títulos que Rivas Mercado estaba considerando para sus próximas publicaciones—, así como una hoja suelta (16.5 por 22.5 cm, restaurada por la UAEM) con anotaciones —sólo en una de las caras— sobre *Piedra de sacrificio*, una de las novelas proyectadas por la autora. Ninguno de esos pliegos procede de las hojas originales de la libreta, que son a color y cuadrículadas.⁶

por lo cual es conveniente absolver a Vasconcelos de esta sospecha que algunos han respaldado (Bradú, 1993: 225). Otro aspecto a considerar es que Antonieta no se llevó el diario a París, lo dejó en Burdeos.

⁵ Como se indicará *infra*, entre las anotaciones apócrifas que encontramos está la paginación de los folios, que para esta descripción usamos como referencia, a fin de evitar confusiones, pese a que esa paginación no sigue los criterios convencionales.

⁶ Los tres testimonios referidos se reproducen en el facsímile de esta edición, además

Además de los forros, la libreta tiene hojas guarda y 62 hojas cuadrículadas cosidas;⁷ 46 de las cuales presentan textos manuscritos por Antonieta Rivas Mercado —en ocasiones con tinta azul, en ocasiones con lápiz, alguna vez con tinta negra—, dos de ellas por una sola cara. La escritura de Antonieta Rivas Mercado es constante hasta la página 83, atrás de la cual encontramos como encabezado: “2ª parte México”. La siguiente página (85) está en blanco; atrás hay otro encabezado: “3ª parte. La misión de Frances Nolan”; siguen dos páginas sin texto y luego tres páginas manuscritas: dos completas y una con ocho líneas. El cuaderno termina con 31 páginas sin texto (la par de la última anotación más las 15 hojas finales). Tras la guarda posterior puede apreciarse la marca, de aproximadamente 12 cm de longitud, dejada por un utensilio de escritura.

Al revisar el documento original, encontramos, con pesar, que fue alterado por más de una persona. En algunos casos, cierta bienintencionada mas dañina mano marcó sus dudas e imitó⁸ la escritura de Antonieta Rivas Mercado, reproduciendo su lectura de algunas palabras o frases, ora en los espacios en blanco alrededor del término original, ora sobre este mismo. Esa escritura apócrifa se identifica fácilmente por el temblor del trazo, así como por las diferencias en inclinación, inicio y conformación de las grafías; letra redondeada, sin la agudeza de la que pretende imitar. Afortunadamente, conforme tal escribiente se familiarizó con la escritura original, cesó en sus glosas. Otras escrituras apócrifas se pueden detectar en diversas partes, como en la segunda de forros —donde la

de que se da cuenta de sus contenidos al final de la transcripción incluida en este volumen.

⁷ Considerando sólo las hojas restantes, pues entre las páginas 38 y 39 fueron arrancadas dos hojas, y entre las páginas 80 y 81 fueron arrancadas cinco hojas. Nótese que distinguimos entre hoja (cada una de cuyas caras es una página) y página (cada cara de la hoja).

⁸ Procedimiento común en la transcripción paleográfica, donde se ejercita imitando la letra con la que se quiere familiarizar el transcriptor, mas no sobre el original.

palabra *diario* no corresponde a la caligrafía de Antonieta Rivas Mercado, además de que presenta otra tinta—, en la página 32 —el *fugebat* agregado bajo *El que huía*—, en diversos trazos (generalmente encerrando una palabra de difícil lectura) y a lo largo de la mayoría de los márgenes externos inferiores en numeración a lápiz para identificar los folios con un criterio no convencional. Al respecto, decidimos no incluir en la transcripción los casos que consideramos escritura apócrifa; el lector puede formar su propia opinión cotejando el facsímile.

Para la transcripción no se usó el original, sino cuatro digitalizaciones que de él se hicieron en diferentes momentos. Al terminar la transcripción, consultamos el original para describirlo y para verificar algunos detalles que las digitalizaciones nos permitieron apreciar. Al respecto cabe señalar que es más clara la reproducción de las digitalizaciones que el original; de hecho, la más antigua de ellas (ca. 2005), un PDF que fue trabajado para elevar el contraste entre el papel y la escritura, permite apreciar la tinta o el grafito en partes donde el original ya los ha perdido.

En este trabajo han sido muy valiosas las aportaciones de Belem Clark de Lara, a quien agradecemos el tiempo que nos dedicó para platicar sobre esta obra; sus valiosas opiniones sobre criterios para transcripción y sugerencias editoriales, así como su mirada crítica y especializada nos permitieron definir rumbo. Por meses, Luz América Viveros Anaya respondió a todas nuestras dudas sobre cultura de la época y ecdótica, además de que leyó el primer borrador de la transcripción anotada y la nota filológica. Su revisión abonó notoriamente ambos textos. Agradecemos también la revisión de fragmentos de la transcripción que hicieron las paleógrafas Silvana Elisa Cruz Domínguez y Maribel Reyna Rubio; ambas nos brindaron generosamente su apoyo en la resolución de diversas problemáticas, pese a las limitantes temporales a que las sometimos. También ha sido invaluable el conocimiento que de la historia y celebridades mexicanas tiene Ma. del Socorro Zepeda Montes. Por supuesto, los errores de transcripción y anotación son completamente nuestros.

No cabe duda de que al escribir este diario Antonieta Rivas Mercado centró su atención en dar cuenta de lo que en esos meses cruciales absorbió su apasionada inteligencia; ese sencillo cuaderno concentra sus pensamientos y percepciones sobre los acontecimientos que más la determinaron hacia el final de su vida. Al transcribir el texto hemos conservado su redacción —a veces precipitada, a veces prístina—, sólo actualizamos la ortografía (*transladaré* > *trasladaré*), ajustamos la morfología en las pocas palabras que lo requirieron, generalmente por cruce entre los idiomas hablados por la autora (vg, transcribimos *agluición* como *degluición*), y agregamos los signos diacríticos supraescritos (*á, ü, ñ*), en aquellos casos en que el papel los ha perdido o cuando la prisa los dejó en el aire; además de que depuramos, cuidadosamente, los gentiles gazapos que, inocentes, se asoman en cualquier escrito, a lo “Carta a una señorita en París”. Cuando se consideró necesario, se agregaron los signos de puntuación que facilitan la lectura.

Como el lector podrá apreciar, en la transcripción respetamos los subrayados de la autora; así como el prácticamente perdido uso *in crescendo* de los signos de admiración: “He hecho en 3 meses lecciones de un año!”. Además, registramos los textos de lectura dudosa o incompletos entre corchetes; el facsimilar permitirá valorar otras lecturas posibles. Se mantuvieron los términos en lengua extranjera, así como sus castellanizaciones, por ejemplo, el sustantivo *plattitudes*, préstamo (vía la lengua inglesa) del francés (*plat*, ‘plano’, ‘soso’) para referirse a un lugar común, a una expresión trivial o prosaica, que puede estar presentada como si fuera significativa y original. La excepción es el uso del término francés *Moscou*, que se reemplazó por el topónimo español correspondiente. Cynthia Ramírez se tomó la libertad de traducir en nota a pie de página los fragmentos en inglés y francés, excepto las citas de Nietzsche.

El facsímil permite apreciar que Antonieta Rivas Mercado no sólo se autocorrige —tanto erratas como el estilo—, sino que incluso reescribe partes del texto. Por ello, en todo momento se respetó el estilo de la autora, quien era proclive

a expresiones enfáticas del tipo: “Necesito documentación, y documentación comunista”, “la desesperación de estar viva, viviendo una vida que no quería”, o “está dispuesta a soñar el sueño que la anima”.

Antonieta Rivas Mercado cerró las tapas de este diario por última vez sabiendo que podría ser no sólo leído, sino hasta hecho público en numerosas reproducciones, como en efecto sucedió. Nuestro compromiso con ella ha sido que sus múltiples lectores tengamos la oportunidad de acceder a un texto tan fiel al original como actualmente es posible.

CRONOLOGÍA

1853	
25 de febrero	Nace Antonio Rivas Mercado en Tepic, Nayarit.
1869	
13 de mayo	Nace Matilde Castellanos Haaf, madre de Antonieta Rivas Mercado.
1893	
8 de mayo	Casamiento de Matilde Castellanos Haaf con el arquitecto Antonio Rivas Mercado.
1896	
6 de enero	Nace Alicia, hermana mayor de Antonieta.
1900	
28 de abril	Nace María Antonieta Valeria Rivas Castellanos, en la casa de Héroes núm. 45.
1904	
1 de julio	Nace Mario, el único hijo varón del matrimonio Rivas-Castellanos que sobrevivió.

1908 3 de noviembre	Nace Amelia, última hija del matrimonio.	
1909 Abril	El arquitecto Antonio Rivas Mercado viaja a Europa por materiales para la Columna de la Independencia, acompañado de sus hijas Alicia y Antonieta.	Fundación del Ateneo de la Juventud.
1910 Febrero	El arquitecto Rivas Mercado y sus hijas regresan a México.	
16 de septiembre	Se inaugura la Columna de la Independencia.	Centenario de la Independencia de México.
18 de noviembre		Asesinato de los hermanos Serdán en Puebla.
20 de noviembre		Inicio de la Revolución mexicana.
1911 10 de mayo		Ciudad Juárez cae en poder de los maderistas. Francisco I. Madero es presidente provisional de México.
21 de mayo		Firma del Tratado de Ciudad Juárez, lo que acarrea la renuncia de Porfirio Díaz.
31 de mayo		Porfirio Díaz sale del país en el <i>Ipiranga</i> .
1912 11 de mayo	Primera comunión de Antonieta.	
1913	Separación del matrimonio Rivas-Castellanos. Alicia marcha con su madre a Europa.	Año de la Decena Trágica
22 de febrero		Asesinato de Francisco I. Madero y José María Pino Suárez.

1913-1917	Años adolescentes de Antonieta, dedicados al aprendizaje, asimilación de la vida cultural de México y estudios de filosofía y espiritismo. Durante la 1º Guerra Mundial, su hermana Alicia se casa en París con José Manuel Gargollo y Garay.	
1914		Al ocupar la capital mexicana los ejércitos de Villa y Zapata, la revolución popular conoce su punto más alto. Caída de Victoriano Huerta.
1916		José Vasconcelos hace pública la lista de escritores, filósofos, arquitectos, pintores y músicos pertenecientes al Ateneo de la Juventud.
1917		Venustiano Carranza es electo presidente de México. Promulgación de la Constitución.
1918 27 de julio	Casamiento con Albert E. Blair, a quien Antonieta había conocido el año anterior.	
1919 9 de septiembre	Nace Donald Antonio Blair Rivas Mercado.	
1920 1º de diciembre		Inicia la Presidencia de Álvaro Obregón.
1921 finales	El matrimonio Blair-Rivas parte al rancho de los Madero, amigos de adolescencia del señor Blair, en Coahuila.	

1922	Antonieta regresa a la ciudad de México con su hijo enfermo.	Álvaro Obregón aumenta considerablemente (30 millones de pesos) el presupuesto educativo.
1923	9 de octubre	Antonieta parte a Europa con su hijo y su padre. Inicia la separación del esposo.
1924	Antonieta, su hijo y su padre viajan a España y luego se encuentran con Mario Rivas en Holanda.	Plutarco Elías Calles es electo presidente de México. José Vasconcelos deja la Secretaría de Educación con más de 100 misioneros y 1000 escuelas rurales federales.
1925	Junio	Antonieta escribe a Blair para pedir el divorcio.
1926	20 de abril	En la iglesia de la Concepción, Madrid, Antonieta bautiza a su hijo con el nombre de Antonio Rafael.
	8 de julio	Antonieta, su hijo y su padre llegan al puerto de Veracruz.
		Antonieta se entera del suicidio de su prima, la Beba (María Remedios Rivas).
		Inicia la guerra cristera.
1927	3 de enero	Muere el arquitecto Antonio Rivas Mercado.
	Febrero	Alicia pide a sus hermanos desocupar la casa de Héroes, que ha heredado.
	3 de abril	Antonieta, Amelia y Mario se instalan en la casa de Monterrey núm. 7.

		Antonieta conoce a Manuel Rodríguez Lozano.
	Mayo	Se publica el primer número de la revista <i>Ulises</i> , dirigida por Salvador Novo y Xavier Villaurrutia.
	Julio	Primeras cartas a Manuel Rodríguez Lozano, correspondencia que se habrá de prolongar hasta 1931.
	Diciembre	Antonieta debuta en la revista <i>Ulises</i> con una reseña del libro <i>En torno a nosotras</i> , de Margarita Nelken.
		El juez dicta sentencia de divorcio Blair-Rivas.
	1928	
	4 de enero	El Teatro <i>Ulises</i> inicia actividades con <i>Simili</i> , de Claude Roger-Marx, en la cual actúa Antonieta.
	11 al 13 de mayo	El Teatro <i>Ulises</i> presenta su repertorio en el Teatro Fábregas, también con actuaciones de Antonieta.
	Junio	Antonieta se involucra en la creación de una sociedad cooperativa de apoyo a la Orquesta Sinfónica Mexicana, dirigida por Carlos Chávez.
	17 de julio	José de León Toral dispara contra Álvaro Obregón, en el atentado que cobró la vida del presidente electo.
	Finales de julio	Antonieta inaugura el salón de baile fino <i>El Pirata</i> .
	30 de noviembre	Emilio Portes Gil es electo presidente interino de México. Entre sus tareas destaca convocar a nuevas elecciones.
	1929	
		Mediante intervención de Dwight Morrow, embajador norteamericano, Portes Gil reanuda contacto para poner fin a la guerra cristera.
	9 de marzo	Encuentro de Antonieta con José Vasconcelos en Toluca. Lo apoya económica e intelectualmente.

10 de marzo		Entrada y recibimiento de Vasconcelos en la ciudad de México como aspirante a la candidatura para la Presidencia de la República.
14 de mayo		Inicio del movimiento estudiantil por la autonomía universitaria.
Julio		José Vasconcelos es designado candidato a la Presidencia de la República por el Partido Nacional Antirreeleccionista.
17 de septiembre		Primeros atentados contra Vasconcelos.
20 de septiembre		Asesinato de Germán del Campo, joven promotor de la campaña vasconcelista.
24 de septiembre	Antonieta viaja en tren hacia Estados Unidos.	
6 de octubre	Antonieta llega a Nueva York, donde conocerá a Federico García Lorca, entre otros.	
17 de noviembre	Antonieta es atendida en el Hospital Saint Luke's a causa de una depresión.	Se celebran las elecciones presidenciales. Vasconcelos pierde la Presidencia ante Pascual Ortiz Rubio.
Diciembre		José Vasconcelos viaja a Nueva York con intenciones de entrevistarse con el presidente Hoover.
19 de diciembre	Antonieta viaja a Los Ángeles, California, en común acuerdo con Vasconcelos. Ella se instala en el hotel Park Vista. Vasconcelos llega un día después.	
<hr/>		
1930		
5 de febrero		Inicia la presidencia de Pascual Ortiz Rubio.

Abril	Antonieta regresa a México, el 24 recibe la sentencia de su proceso legal de divorcio contraria a sus intereses. Se le prohíbe salir del país sin la autorización de Albert Blair.
Junio	Antonieta huye del país con su hijo.
Julio	Llegada a París.
12 de octubre	Antonieta y su hijo se instalan en Burdeos, en la calle Lechapellier núm. 27.
6 de noviembre	Empieza a escribir el diario de Burdeos.
<hr/>	
1931	
1º de enero	Termina de escribir <i>Democracia en bancarrota</i> , texto en el que reseñó la campaña de Vasconcelos.
22 de enero	Anota en el diario el bosquejo de su novela, <i>El que huía</i> , dedicada a Manuel Rodríguez Lozano, a quien envía una carta mecanografiada describiendo cómo será esta novela.
23 de enero	Última anotación en el diario: cita de Nietzsche y planes para escritos futuros.
4 de febrero	Irene Lavigne escribe a Amelia Rivas para informarle sobre la dura situación económica y emocional de Antonieta.
7 de febrero	Antonieta sale de Burdeos hacia París, dejando a Antonio al cuidado de la familia Lavigne. Entre los objetos que quedan en ese apartamento está el cuaderno donde anotó su último diario.

- 8 de febrero Antonieta se encuentra con Vasconcelos en París.
- 11 de febrero Antonieta escribe al cónsul Arturo Pani para comunicar su decisión de desligarse “de una envoltura mortal que ya no encierra un alma”, al tiempo que le encomienda que su hijo vuelva con su familia. Muere en el hospital Hôtel-Dieu.
- 16 de febrero El cuerpo recibe sepultura en el Cementerio Thiais.
-
- 1936 Los restos de Antonieta son trasladados a la fosa común del Cementerio Thiais.

BIBLIOGRAFÍA

- (1906) “Publisher’s Note”, en Otto Weininger, *Sex and Character*, Londres / Nueva York, William Heinemann / G.P. Putnam’s Sons (consultado 160913), <http://www.theabsolute.net/ottow/schareng.pdf>
- Bradú, Fabienne (1993), *Antonieta*, México, Fondo de Cultura Económica, 4ª reimpresión de la 1ª edición (1991).
- (2012), *Antonieta (1900-1931)*, México, Fondo de Cultura Económica, 1ª reimpresión de la 2ª edición (2010).
- Camon, Clemence (2013), “Biographie de Raymond Radiguet (1903-1923)”, en @LaLettre.com (consultado 071013), <http://www.alalettre.com/radiguet-bio.php>
- Centro de Estudios Históricos (2004), *Historia general de México*, México, El Colegio de México, 5ª reimpresión.
- Daudet, Alphonse (1893), *Contes de Daudet (including la Belle Nivernaise)*, edición, introducción, notas e índices de Guyot Cameron, Nueva York, Henry Holt and Company.
- Estévez, Dolia (2012), “U.S. Envoys and Ambassadors to Mexico 1823-2011”, en *U.S. Ambassadors to Mexico. The Relationship through their Eyes*, Washington, Woodrow Wilson International Center for Scholars, pp. 151s.

- Historian, Office of (2013), “Milestones: 1921-1936, The London Naval Conference, 1930”, US Department of State (consultado 160913), <http://history.state.gov/milestones/1921-1936/LondonNavalConf>
- IQB (2013), “acalmia”, en *Diccionario ilustrado de términos médicos*, Madrid, (consultado 211013), <http://www.iqb.es/diccio/a/ac1.htm>
- Nietzsche, Friedrich (1901), “Ceux qui anticipent”, en *Aurora. Réflexions sur les préjugés moraux*, libro IV, §254, *Œuvres complètes de Frédéric Nietzsche*, París, Mercure de France, vol. 7, pp. 239-325 (traducción de Henri Albert).
- Patin, Pávri M. (1890), *Etudes sur les tragiques grecs. Livre premier. Histoire générale de la tragédie grecque*, París, Hachette et Cie, 3ª edición.
- Reyes, Alfonso (1930), “Guardias de la pluma”, en *Monterrey. Correo literario de Alfonso Reyes*, núm. 3, p. 1.
- Rivas Mercado, Antonieta (1975), *Cartas a Manuel Rodríguez Lozano*, edición y prólogo de Isaac Rojas Rosillo, México, Secretaría de Educación Pública (Col. SepSetentas núm. 206).
- (1987), “Diario de Burdeos”, en Luis Mario Schneider, *Obras completas de Antonieta Rivas Mercado*, México, Editorial Oasis y Secretaría de Educación Pública, colección Lecturas Mexicanas núm. 93, segunda serie, pp. 439-466.
- (2005), “Diario de Burdeos”, en *Correspondencia*, compilación, preámbulo y notas de Fabienne Bradú, Xalapa, Universidad Veracruzana.
- Schneider, Luis Mario (1981), “Antonieta Rivas Mercado: una mujer que puso condiciones al destino”, en Antonieta Rivas Mercado, *La campaña de Vasconcelos*, México, Oasis, pp. 7-25.
- (1987), “Antonieta Rivas Mercado: una mujer que puso condiciones al destino”, en *Obras completas de Antonieta Rivas Mercado*, México, Editorial Oasis y Secretaría de Educación Pública, colección Lecturas Mexicanas núm. 93, segunda serie, pp. 11-31.
- Trotsky, León (1953), “Avant-propos”, en *Ma vie*, París, Éditions Gallimard, traducción de Maurice Parijine, primera edición en ruso, 1929; primera edición en francés (Rieder), 1930 (consultado 070913) http://classiques.uqac.ca/classiques/trotsky_leon/ma_vie/ma_vie.html



ÍNDICE

- 7 Presentación
Jorge Olvera García
- 13 ¿Quién fue Antonieta?
Kathryn S. Blair
- 17 Antonieta
Vivian Blair
- 19 *El Diario de Burdeos*
Fundación Rivas Mercado A.C.
- 21 Antonieta: una mujer-símbolo
Ivett Tinoco García
- 25 *El Diario de Burdeos.*
Una pequeña serenata por Antonieta
Jaime Labastida
- 35 *Diario de Burdeos*
Antonieta Rivas Mercado
- 87 Advertencia filológica
Cynthia Araceli Ramírez Peñaloza,
Francisco Javier Beltrán Cabrera,
Cynthia Ortega Salgado



El *Diario de Burdeos*,
de Antonieta Rivas Mercado,
que se compone de dos volúmenes,
se terminó de imprimir el día 28 de febrero de 2014, en las
calles de Centeno 162, Granjas Esmeralda,
Del. Iztapalapa, C. P. 09810,
México D.F.,

¶

El volumen del facsimilar se imprimió en
Editorial Impresora Apolo, S. A. de C. V.

¶

El volumen de la transcripción (edición crítica)
se imprimió en Litográfica Ingramex, S. A. de C. V.